VV

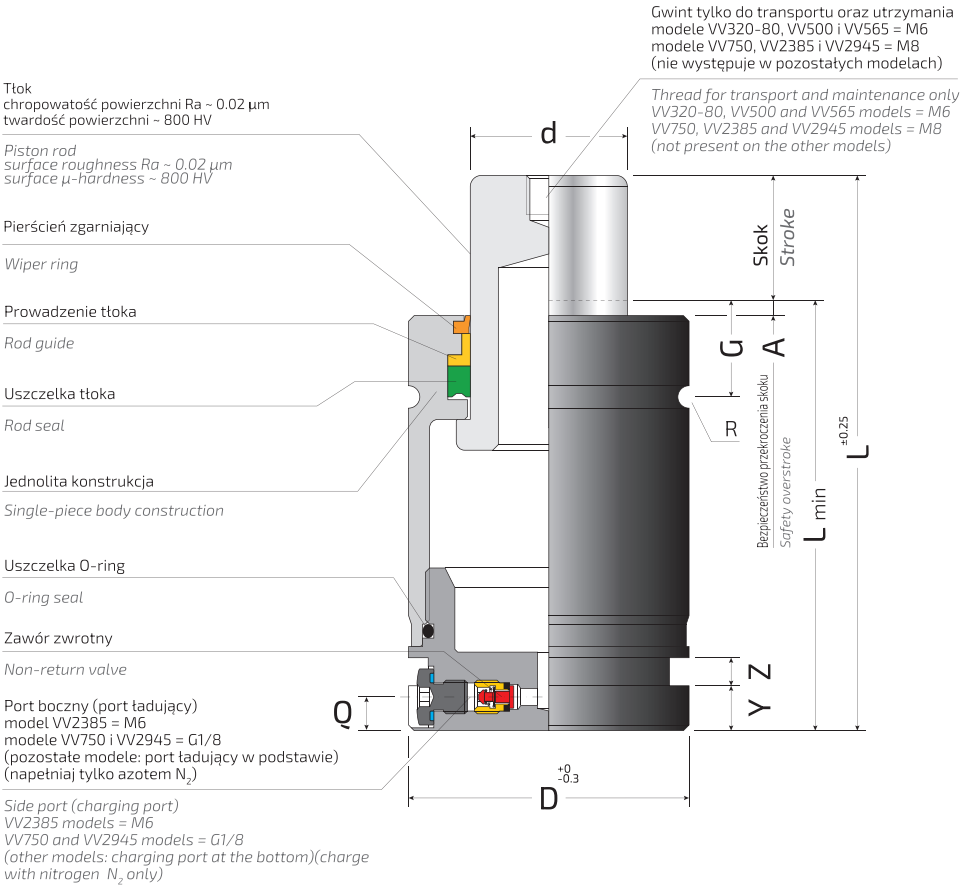
170~2945

Sprężyny gazowe Bordignon Automotive



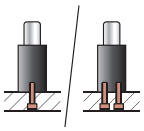
Sprężyny gazowe serii VV charakteryzują się różnymi wymiarami i siłami.
Sprężyny gazowe serii VV są samosmarujące.

VV series nitrogen gas springs feature different dimensions and forces.
VV series nitrogen gas springs are self-lubricated.

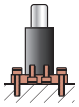


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

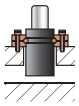
Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*



do podstawy za pomocą śrub



z płytą bazową
with base-plate

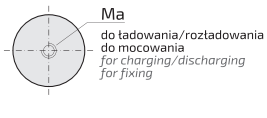


z kołnierzem mocującym
with collar flange
FL, FLQ

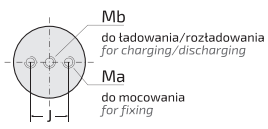


z uchwytem mocującym
with front support
FT, FTA

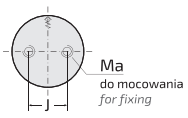
PODSTAWA SPRĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



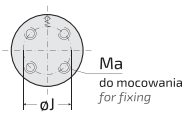
VV170, VV320-63/63H



VV320-80, VV500-63, VV565-63



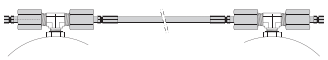
VV750

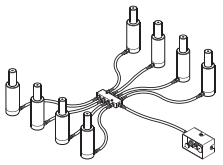


VV2385, VV2945

PODŁĄCZENIE DO OTWARTEGO SYSTEMU / *LINKING TO OPEN SYSTEM*

	VV2385 (port boczny M6 / *(M6 side port)*)		VV750, VV2945 (port boczny G1/8 / *(G1/8 side port)*)		
Przewody *Hoses*	**ATM**	**ATNM**	**ATM**	**ATN**	**AT**
Złączki sprężyna-przewód *Gas spring-hose fittings*	**ARM**	**ARNM**	**ARM**	**ARN**	**AR**





UWAGA! Przestrzegaj instrukcji obsługi dotyczącej "Otwartych systemów" przed podłączeniem sprężyn gazowych.
ATTENTION! Follow the instructions in the "LINKED SYSTEM" section before connecting the gas springs.

OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS



NIEKONTROLOWANY POWRÓT/ *UNCONTROLLED RETURN SPEED*



PRZEKROCZENIE SKOKU / *OVERSTROKE*



PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA / *OVERPRESSURE*

VV

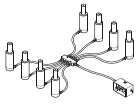
Model *Model*	MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Y mm	Z mm	Q mm	Ma	J mm	Mb	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
VV170-38	38	97	135	19	11	17	1	1	-	-	-	M6 x 10	-	-	180 (18.0)	170	275	80	0.011	0.14
50	50	110	160														285	60	0.014	0.17
63	63	127	190														285	50	0.017	0.18
VV320-63	63	127	190	25	15	17	1	1	-	-	-	M6 x 9	-	-	180 (18.0)	320	540	50	0.032	0.31
63H	63	145	208														500	50	0.038	0.33
VV320-80	80	125	205	32	15	-	2	-	-	-	-	M6 x 8 (2x)	18	M6	180 (18.0)	320	520	40	0.044	0.44
VV500-63	63	132	195	32	20	-	2	-	-	-	-	M5 x 8 (2x)	15	M6	160 (16.0)	500	830	50	0.058	0.48
VV565-63	63	142	205	32	20	-	2	-	-	-	-	M5 x 8 (2x)	15	M6	180 (18.0)	565	900	50	0.064	0.50
VV750-63	63	113	176	50	25	-	2	-	-	-	10.5	M8 x 13 (2x)	20	-	150 (15.0)	740	1280	50	0.085	1.40
80	80	130	210														1270	40	0.109	2.00
VV2385-80	80	128	208	75	45	21	3	2.5	-	-	6	M8 x 9 (4x)	40	-	150 (15.0)	2385	4250	40	0.33	2.48
100	100	148	248														4300	30	0.41	2.79
VV2945-63	62.5	182.5	245	95	50	-	3	-	-	-	10.5	M8 x 13 (4x)	60	-	150 (15.0)	2945	3950	50	0.70	5.16
80	80	138	218														4850	40	0.47	5.21
100	100	158	258														4850	30	0.60	5.09
125	125	183	308														4800	25	0.75	7.24

Wszystkie modele sprężyn gazowych wymienionych w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED)
All the gas springs models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED)

"WERSJA L" (DO OTWARTEGO SYSTEMU) / "L-VERSION" (FOR LINKED SYSTEM)

Jeśli sprężyny gazowe VV mają być używane w systemie otwartym, należy zamówić „wersję L", dodając „-L" po kodzie sprężyny gazowej. Sprężyny gazowe „w wersji L" są dostarczane już rozładowane i bez zaworu, gotowe do podłączenia do otwartego systemu.
Przykład: "**VV750-80-L**"

When the VV gas springs are to be used in a linked system, make sure to order the "L-version" by adding "-L" after the gas spring code. The "L-version" gas springs are supplied already discharged and without valve, ready for the connection to linked system.
*Example: "**VV750-80-L**"*



ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
VV170-...	**KR/VV170**
VV320-63, VV320-63H	**KR/VV320-63-63H**
VV320-80	**KR/VV320-80**
VV500-63	**KR/VV500**
VV565-63	**KR/VV565**
VV750-...	**KR/VV750**
VV2385-...	**KR/VV2385**
VV2945-...	**KR/VV2945**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com
Download repair instructions from www.bordignon.com

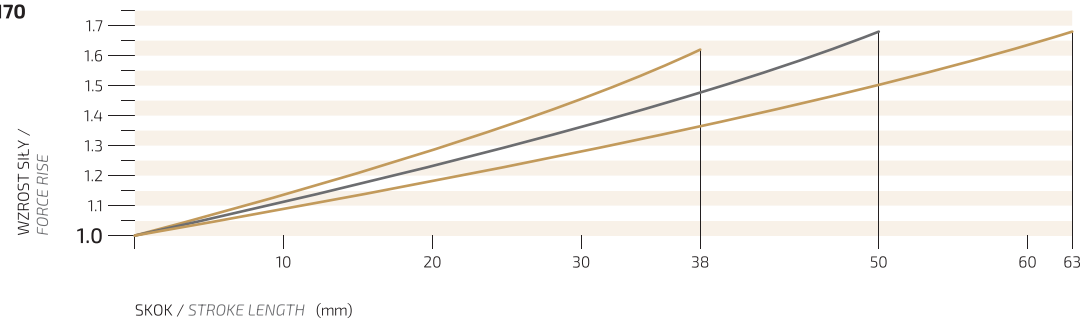
WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

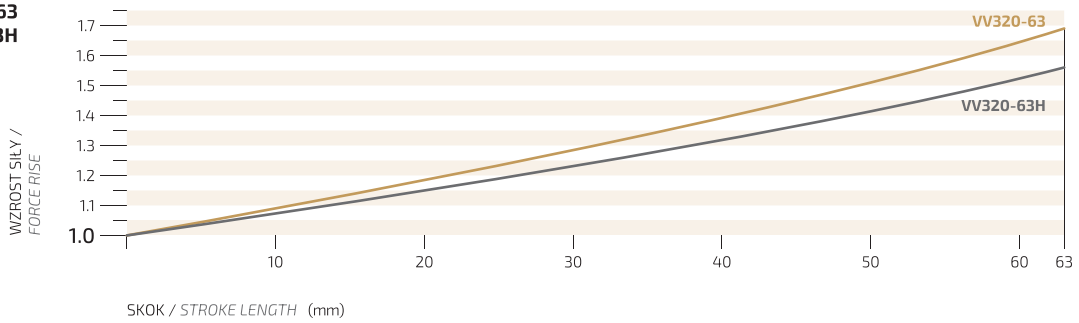
Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

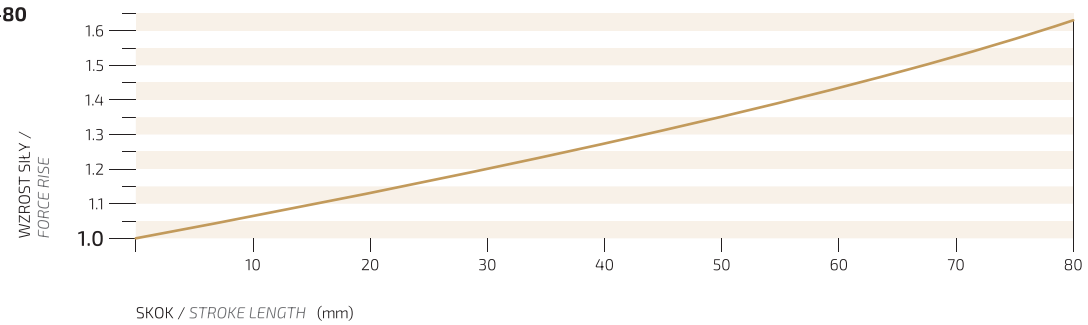
VV170



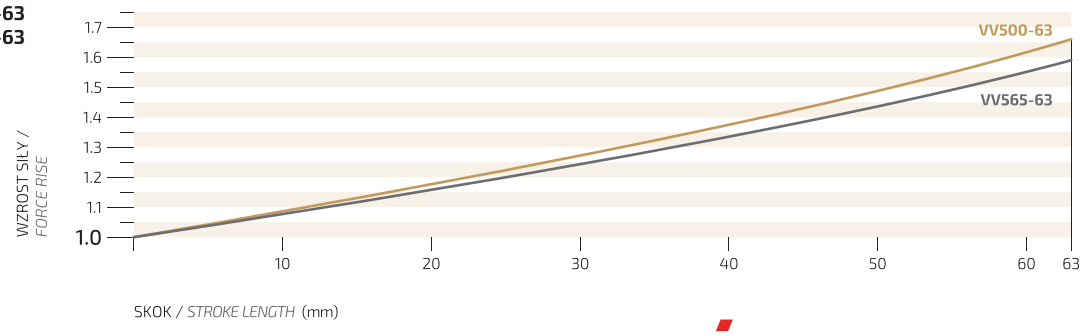
VV320-63
VV320-63H



VV320-80



VV500-63
VV565-63



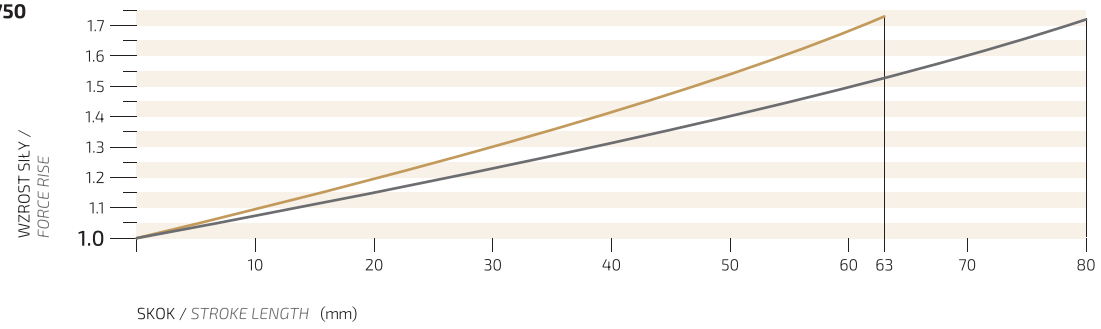
WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

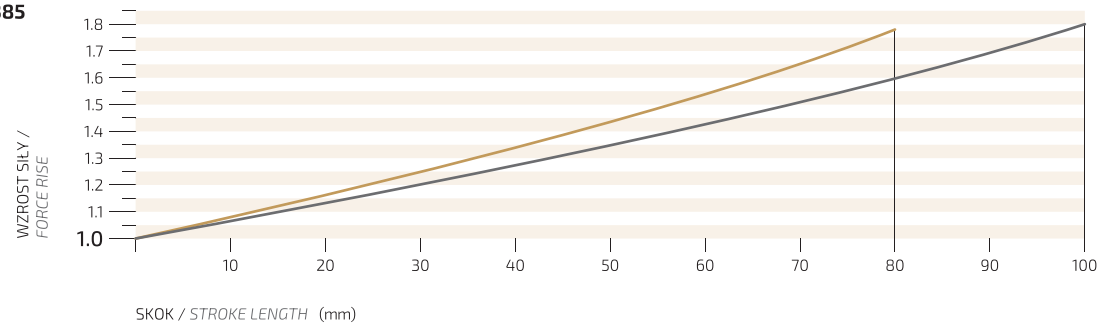
FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

VV750



VV2385



VV2945

